

**Dodatok č. 4**

k zmluve číslo 1/2005 o úhrade prevádzkových nákladov spojených  
s užívaním nebytového priestoru

Zmluvné strany sa dohodli na dodatku k zmluve č. 1/2005, ktorým sa menia a  
dopĺňajú jednotlivé ustanovenia takto :

**Zmluvné strany :**

**Prenajímateľ:** **Mestská časť Košice - Sídliisko Ťahanovce**  
zastúpená: Ing. RNDr. Emilom Petrvalským, CSc.,  
sídlo: Americká trieda 15, 040 13 Košice  
bankové spojenie:  
číslo účtu:  
IČO: 00 691 071

**Nájomca:** **Mesto Košice**  
zastúpené primátorom: MUDr. Richardom Rašim, PhD., MPH  
sídlo: Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice  
bankové spojenie:  
číslo účtu:  
IČO: 00 691 135  
DIČ: 2021186904

**Článok III. - Platobné podmienky sa dopĺňa a mení nasledovne :****3.1.**

Nájomca sa zaväzuje uhrádzať prenajímateľovi prevádzkové náklady spojené s užívaním nebytového priestoru v preddavkových platbách za dodávku úžitkovej vody na ohrev TUV, spotrebu tepla na ÚK a prípravu TÚ V. Prenajímateľ objedná dodávku týchto služieb u dodávateľov a na základe ich vyúčtovania vyúčtuje nájomcovi skutočnú spotrebu. Nájomca sa zaväzuje vyrovnať finančný rozdiel medzi opakovanými platbami za služby spojené s užívaním nebytového priestoru a skutočnou spotrebou tepla, TÚV a úžitkovej vody na základe faktúry vystavenej prenajímateľom.

**3.2.**

Nájomca sa zaväzuje uhrádzať prenajímateľovi ročné opakované platby na prevádzkové náklady spojené s užívaním nebytového priestoru vo výške **1770 eur** a to v štvrtročných splátkach vo výške **442,50 eur** splatných vždy do 15-teho dňa posledného mesiaca štvrťroka, ktorý predchádza štvrťroku, za ktorý sa uhrádzajú opakované platby bezhotovostne na účet prenajímateľa alebo do pokladne Miestneho úradu Mestskej časti Košice - Sídliisko Ťahanovce.

Nájomca uhradí opakované platby v termínoch 15.03., 15.06., 15.09. a 15.12.

**3.3.**

Nájomca sa zaväzuje uhrádzať ročné opakované platby vo výške **300 eur** za odber vody z verejného vodovodu vodné, tiež za odvádzanie odpadových vôd verejnou kanalizáciou stočné, ako aj platbu za vodu z povrchového odtoku odvádzanú do verejnej kanalizácie (zrážkové vody) v zmysle Vyhlášky Ministerstva životného prostredia SR č. 397/2003 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o meraní množstva vody dodanej verejným vodovodom a množstva vypúšťaných vôd, o spôsobe výpočtu množstva vypúšťaných odpadových vôd

a vôd z povrchového odtoku a o smerných číslach spotreby vody a to v štvrtročných platbách vo výške **75 eur**. Nájomca sa zaväzuje vyrovnáť finančný rozdiel medzi opakovanými platbami a faktúrou za vodné a stočné na základe faktúry zhotovenej prenajímateľom, ktorá bude vyhotovená na základe faktúry dodávateľa.

#### **3.4.**

Platby za služby spojené s nájmom nebytových priestorov, vrátane opakovanej platby za vodné a stočné podľa tejto zmluvy bude nájomca platiť v štvrtročných splátkach vo výške **517,50 eur** splatných vždy do 15. dňa mesiaca, ktorý predchádza štvrťroku, za ktorý sa uhrádza nájomné a opakované platby za služby spojené s nájmom na účet prenajímateľa t.j. v termínoch 15.03., 15.06., 15.09. a 15.12.

#### **3.5.**

Okrem preddavkových platieb na prevádzkové náklady spojené s užívaním nebytového priestoru sa nájomca zaväzuje uhrádzať spotrebu elektrickej energie a to na základe faktúry, ktorá bude nájomcovi vyhotovená a zaslaná vždy po vyúčtovaní skutočnej spotreby zo strany dodávateľa elektrickej energie.

#### **3.6.**

V prípade omeškania úhrady preddavkových platieb alebo úhrady ročného vyúčtovania sa nájomca zaväzuje zaplatiť prenajímateľovi úroky z omeškania podľa Nariadenia vlády SR číslo 87/1995 Z. z. vo výške dvojnásobku základnej úrokovej sadzby určenej Národnou bankou Slovenska platnej k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu od splatnosti platby do zaplataenia.

#### **3.7.**

V prípade zmeny cien vstupov podieľajúcich sa na prevádzkových nákladoch spojených s užívaním nebytového priestoru si prenajímateľ vyhradzuje právo upraviť výšku preddavkových platieb.

#### **3.8**

Nájomca sa zaväzuje umožniť pripojenie na rozvod elektrickej energie a umožnenie odberu elektrickej energie na pohon čerpadla, ktoré je súčasťou zariadenia na meranie množstva dodanej TUV na odbernom mieste 10402211 z odovzdávacej stanice tepla OST 2211 a je vo vlastníctve Tepelného hospodárstva spol. s r.o. Košice v nebytových priestoroch na Budapeštianskej ulici číslo 14. Nájomca sa zaväzuje umožniť kontrolu vyššie uvedeného zariadenia zodpovedným zamestnancom spoločnosti Tepelného hospodárstvo spol. s r.o. Košice podľa potreby.

#### **3.9.**

Ak predmetné čerpadlo bude funkčné, bude nájomcovi prenajímateľ refundovať vzniknutú spotrebu elektrickej energie. Náklad za odobratú elektrickú energiu bol dohodnutý paušálnou úhradou, pričom výpočet výšky paušálu je podľa maximálneho príkonu čerpadla a jeho využitia, nastaveného režimu chodu čerpadla a dohodnutej platby za 1 kWh elektrickej energie. Výška náhrady bude stanovená vždy za uplynulý kalendárny rok a bude poukázaná na účet mesta Košice v termíne do 5 pracovných dní od dňa jej poukázania Tepelným hospodárstvom na účet mestskej časti.

### **Článok VII. - Spoločné a záverečné ustanovenia sa dopĺňa nasledovne:**

#### **7.8.**

Účastníci si dodatok k zmluve prečítali, jeho obsahu porozumeli a s jeho znením súhlasia, čo potvrdzujú vlastnoručným podpisom. Znenie ostatných článkov zmluvy sa nemení.

7.7.

Podľa ustanovenia § 47a Občianskeho zákonníka ak zákon ustanovuje povinné zverejnenie zmluvy, zmluva je účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia, avšak účastníci sa môžu dohodnúť, že zmluva nadobúda účinnosť neskôr po jej zverejnení. V súlade s týmto ustanovením bude dodatok k zmluve zverejnený na webovom sídle mestskej časti ([www.tahanovce.sk/mutah](http://www.tahanovce.sk/mutah)) do siedmich dní od jej podpísania oboma zmluvnými stranami. Účinnosť Dodatku číslo 4 k zmluve nastane dňom 1. mája 2011.

Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnopisoch z ktorých každá strana obdrží dva vyhotovenia.

29. 04. 2011

za prenajímateľa

za nájomcu